請携西醫生藥方來
「國信西藥部配藥」
價錢十分公道
服務特別週到
用中英文注明服法

K. S. PHARMACY LTD.
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER, B.C.
PHONE: TA. 3735

▲F99專治：各種皮膚病 疔瘡 爛脚
▲八號皮膚藥水
專治濕疹　防止狗虱

高雲 利僑貿易行 華埠
LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備
祖國雜貨。水貨
行情價單　函索奉上
遠近僑胞　留意光顧
張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發
招商代理……利權優待
參茸衛生酒　能補氣補血　強身健體
虎骨木瓜酒　能驅風退濕　壯腰暖腎
梧州蛤蚧酒　能滋陰養血　助長骨髓
五蛇豹狸酒　能舒筋活絡　固本培元
日飲一杯　包保健康　鋼養身體　壽命延長
驅絕風濕　脚氣良方　謂余不信
請爲試嘗　便知我酒　功效無雙

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.

大帮新到
豉汁蘇鮑魚
豉汁 響螺
鮮明蘇鮑仔
去蒂厚花菇
有蒂厚花菇
宗平大可來錢價貨

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

秘詩蒸酒
公司名產
秘詩握·市·潑
加拿大威市杰酒
BC EXPORT
此售白並非酒局或秘詩省政府所登戟

擬在聶乂高河建築大水閘

昨據加拿大鉛業公司副總理杜保士稱，遇加政府批准，本公司擬立即動工在聶乂高河建築大水閘。該水閘位杜域市妙公園東側，可爲美洲石底水閘之最巨者，初步工作早已動工。

非沙河河流管理處估計，非沙河洪水，聶乂高河及其支流佔壹成，故當局者，稱遇洪水時期，能設法統制聶乂高河流，則非沙河下游，以後可無類似壹九四八年水災之憂患。

此工程需要五萬萬五千萬元資本，而假設此計劃能成功，則該區可以發水電足供二百萬匹馬力机器之用，而成爲世界最大規模之水電廠。按該公司之計劃，聶乂高水閘三百餘尺高，一千五百尺長，而需要三百三拾五萬立方碼粗沙云

卑詩省森林管理處對各處林火報告

卑詩省森林管理處，昨謂按目前情形，各地森林，絕對不能開放，某發官人又謂，在天氣無變動之前，雲高摯森林區伐木場，壹律禁止復工。

昨據天文台報告稱，加西南岸地帶，無落雨現象。

在最近一兩日內，雲埠區森林火燒情形，稍有起色，但昨日仍然有三拾壹處未撲滅，而其中最烈者，爲哈利順湖北岸之八百畝森林火燒，上半部火勢尤烈，消防隊無法阻擋，消防隊已派十四人，在南端看守，以防其延及避暑地方。

同區之六百五十畝森林火燒，近日遇天雨，火勢稍衰。

砵哈地有壹處火燒　日昨一方面因爲近日落雨，而壹方面因爲消防員九拾八人，落力灌救已漸熄。

黨近，冷福及車梨域，所有森林火燒已漸滅。

勇吆區，近日發生之四處森林火燒，昨日已被撲滅云

各板廠以樹木存貨無多，盼望森林開放後，各伐木場，能加緊生產，木材問題審查處，已代表卑詩省木材業主，請求世界木瓦工會合作，勸工人延長工作時間云

天氣報告

據天文台報告，雲高摯今明兩日天晴，暖而有微風，今明兩日最低及最高溫度爲五拾五度及七拾二度。

明日最高溫度爲七拾三度云。

善泅西人遇險溺斃

加拿大陸軍中尉里敢也，年三十三歲，沙省溫他埠人，昨偕其夫人及堂妹斯魯女士，遊保雲埃崙，在加魯比賃艇，開往九月晨灣，遇險被溺斃。

據里敢也夫人稱，上岸未幾，艇被浪漂離海岸十五尺至二十尺，里敢也乃下水，擬將艇駛回岸，詎未達艇而忽然大呼壹聲，轉身欲游回岸，掙扎約壹分鐘而沉沒。

里敢也夫人及斯魯女士，謂里敢也爲游泳老手，故其游不到二拾尺，而欲回岸，極爲稀奇。

兩人因不能游泳，故惟有在沿岸奔走大呼，而爲壹漁夫所見，通知鷹碼頭（伊高哈巴）貨船人，查利司密士，而再由司密士通知加騎警，派員撈屍，但截至昨晚深夜爲止，猶未尋獲云

◎投充餐館架生
全盤餐館架生用具投充，請來下票，內有涼水製冰偈，能行入大霜櫃，配有製冰管，滴水盤，架，鈎等均備，藏乳机并雪糕櫃，沙律霜櫃，四十尺長架櫃，配有照鏡，電火，并涼品飲料霜偈，四十尺長桃木「港打」殮紙架并二十張有氈凳，廂房十六個　配有電火，桃木煙草櫃，收銀櫃，小工櫃并水槽　蒸汽櫃，双水槽洗碗槽成副，上列架生用具能在 Peter Pan Cafe, 1180 Granville St., 參觀，目前下票者已超過式千五百元，定于八月二十三日止截下票，如意者請與 Mr. Eland 接洽。
E. A. Alm
1804 W. Broadway, BA. 2121

◎餐館生意平賣
本餐館設在亞省伙磨市埠生意向來暢旺樓上有房六個因各伴年老操作艱難是以願將血本生意全盤大犧牲如有親朋欲營斯業者函商面議均隨尊便切勿失此良机
Public Cafe
P.O. Box 27
Foremost, Alta.

◎聘請女經紀多名
本店專營化粧香品生意馳名已久極得顧客贊許生意日趨暢旺茲宜聘女經紀多名代理推銷貨品有志者請照址通信或在電話洽商均可
Avon Products Of Canada Ltd.
504 Shelly Bldg.
119 W. Pender St. TA. 2922

伊庇詩傢私製造廠
本廠常有傢私及玻璃屋材料
A. B. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver, B. C.　PA. 7818

黃宏事務所
地址：哥林比亞街四百一十六號
代理人壽燕梳
樓房汽車
傢具保險
代填入籍移民
養老津貼
代繳木瓦紙偈
園口廚工
FUNG WONG AGENCIES
Insurance & Employment Service
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
Phone: MA. 7810　RES. MA. 0908

金龍酒家
裝修華麗　冬暖夏涼
特聘名厨　烹調精良
嶺南菜式　尤爲特長
包辦筵席　品式備詳
隨意小酌　應客酬暢
僑胞宴飲　請來試嘗
注意，凡在本酒家設宴滿十席者，本酒家包專車迎送以示優待
GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DEx. 5100

欄鷄利和
VALLEY POULTRY
253 Pender St. E. Van. B.C.
電話 TA. 7912
新張廣告
本鷄欄專營鷄鴨生意批發零沽一律歡迎
店內設置俱屬新型現代化遵照衛生局市例完全適合衛生
司理 謝穩 謝煥維
謝禮樵 李燦欽

◎哀謝
先叔諱體字壬濟李公府君新會崖西三村人氏痛於中華民國四十年八月六日以病終于新聖約瑟醫院正寢享壽六十歲深蒙崑美偉益美津諸伯叔辦理喪事一切經同月十三日出殯歸土安葬復蒙宗親戚友世誼厚惠花圈臨場執紼素車致送高誼隆情殁存均感謹此誌謝

期服姪　龍光　獅光　熊光　拭淚稽首

厚惠名列　恕不稱呼

陳炎寔夫婦　黃衛昭　李潮濟　李雲剛　李美緒　李丁　李君立　李海　李芳　李聖唐　李岳　新源李崑美　李礽濟　李寶來　李雲星以上花圈素車　李鵬芳女士　李寶來　李振源　李美華　李奕唐　李業森　李理昌　李針雲合家　李想伍有寬　雲埠李氏分所　李矩悅　李常馨　黃鈞昭　李鵬椿　以上花圈

大公義學招生
班級：升中預備班暨小學一年級新生及各級插班生
報名：即日起至開課日止每日上午九時至下午五時
地點：(一)本校(二)大漢公報(三)新民企業公司
開課：升中班暨小學三四五六年級—九月四日下午七時
一二年級—八月一日下午四時
校址：片打街西五號二樓（電話 TA. 五四壹三）

黃堃俠 地保官事務所
QUON H. WONG
Notary Public
任委院法等高省卑詩
承寫簽証　專辦入籍
蓋印文件　移民事件
買賣契約　新客入籍
股份合同　代勞伸請
按揭租批　免候數年
遺囑托管　快捷妥當
養老賑濟　代理燕梳
投資實業
歡迎商談
代理飛機輪船客務
△加拿大太平洋航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司等船票
△各大航空公司机票
△專售移民机票船票請與旅行部主任簡建平接洽
同裕安公司總代理岐豐玉酒
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St.　Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 CE. 3202

無別米能比
店派米之好
唛派 貴店 最自然 米

PENDER DRUGS
片打西藥房
經驗藥劑師
爲汝服務
價錢相宜
化粧品　洗非林
完備藥房
利便地點
[送貨免費快捷妥當]
電話 TA. 8634
463 MAIN ST.

李廉 西藥房
專配西藥
緬街四四四號 電話 TA. 8715

精裝
冷熱水甑
各種時款水甑
常備修整冷熱水
龍華友顧賜顧
隨時聽命
NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St.　HA. 2533

◎醫生黃基靄
地址：鮑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

天香醬園
驅名上品
天香雙老抽油
原庄
聞其香
請辨其色便知其爲上品
嘗其味
并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，
絲辦豆，米，油麵，海味，食辦行情函索即奉
Canadian Soya Industries Ltd.
1131 Dundas St.　Vancouver, B.C.
HA. 3788